Regione del Veneto
Istituto Oncologico Veneto
Istituto di Ricovero e Cura a Carattere Scientifico
sede legale: via Gattamelata n. 64 35128 Padova C.F./P.IVA 04074560287
tel 0498215849

DELIBERAZIONE DEL DIRETTORE GENERALE

N . 669 DEL 08/10/2020

Il Direttore Generale dell'IRCCS Istituto Oncologico Veneto, Dott.Giorgio Roberti, nominato con D.P.G.R.V. n. 123 del 08 ottobre 2018, coadiuvato dai Direttori Amministrativo, Sanitario e, per le materie di competenza, dal Direttore Scientifico, ha adottato in data odierna la presente deliberazione.

OGGETTO: **approvazione e sottoscrizione del rinnovo della convenzione tra l'Università degli Studi di Padova e l'Istituto Oncologico Veneto - I.R.C.C.S. per la realizzazione di Master e Corsi di perfezionamento.**
NOTE TRASPARENZA: **con il presente provvedimento si intende approvare e sottoscrivere la convenzione tra l¿Università degli Studi di Padova e l¿Istituto Oncologico Veneto ¿ I.R.C.C.S. per la realizzazione di Master e Corsi di perfezionamento.**

Per l'acquisizione del parere espresso, come indicato nel preambolo della presente deliberazione.

Il Direttore Scientifico
F.to Prof. Giuseppe Opocher

Il Direttore Amministrativo
F.to dott. Francesco Favretti

Il Direttore Sanitario
F.to dott.ssa Maria Giuseppina Bonavina

Letta approvata e sottoscritta
Il Direttore Generale
F.to Dott. Giorgio Roberti

Trasmessa per competenza a:

Direttore Generale	direttore@iov.veneto.it
Direttore Amministrativo	direzione.amministrativa@iov.veneto.it
Direttore Sanitario	segreteria.dirsan@iov.veneto.it
Direttore Scientifico	direzionescientifica@iov.veneto.it
SC Affari Generali e Sperimentazioni Cliniche	affari.generali@iov.veneto.it
Bilancio	ufficio.bilancio@iov.veneto.it
Collegio Sindacale	collegio.sindacale@iov.veneto.it
NRC	nrc@iov.veneto.it
SC Affari Generali e Sperimentazioni Cliniche	affari.generali@iov.veneto.it

lI Direttore della **U.O.C. Affari Generali** riferisce:

PREMESSO che:

- ✓ l'Istituto Oncologico Veneto, istituito con legge della Regione Veneto n. 26 del 22.12.2005, è stato riconosciuto, con decreto del Ministero della Salute rinnovato da ultimo in data 02.04.2020, Istituto di Ricovero e Cura a Carattere Scientifico IRCCS, ai sensi del decreto legislativo 288/2003;

- ✓ l'art. 8, comma 4 del d. d.lgs. 16.10.2003 n. 288 prevede la possibilità di collaborazione tra gli Istituti di Ricovero e Cura a Carattere Scientifico e le Università per l'attuazione di comuni progetti di ricerca;

- ✓ l'Istituto Oncologico Veneto I.R.C.C.S. ha rinnovato con DDG 536 del 30.07.2020 l'accordo quadro con l'Università degli Studi di Padova approvato con delibera n. 262 del 13.08.2014 il quale costituiva a sua volta il rinnovo del primo accordo quadro risalente al 21.03.2008 che fu sottoscritto tra l'Università degli Studi di Padova – Facoltà di Medicina e Chirurgia e l'Istituto Oncologico Veneto I.R.C.C.S. ed in cui sono definiti gli ambiti di collaborazione per le attività di assistenza, formazione, ricerca biomedica e sanitaria in campo oncologico, nonché l'individuazione delle strutture, dei beni e del personale in convenzione;

- ✓ l'art. 3, comma 8 del D.M. 22.10.2004 n. 270 "Regolamento concernente l'autonomia didattica degli Atenei" prevede che, in attuazione dell'art. 1, comma 15, della L. 14.01.1999 n. 4, le Università possano attivare Master Universitari e Corsi di perfezionamento scientifico e di alta formazione permanente e ricorrente, successivi al conseguimento della laurea o della laurea specialistica;

- ✓ nell'ambito della suddetta collaborazione tra l'Ateneo di Padova e l'Istituto Oncologico Veneto I.R.C.C.S, la convenzione quadro di cui alla succitata delibera n. 536 del 30.07.2020 all'art. 4 prevede che per l'attività di formazione e didattica, l'Istituto si renda

disponibile a realizzare le eventuali forme di collaborazione che saranno disciplinate con appositi accordi specificativi della convenzione quadro, stipulati tra l'Istituto Oncologico Veneto I.R.C.C.S e le strutture dell'Università interessate, previa approvazione degli organi di volta in volta competenti e nel rispetto della normativa vigente tra i due Enti;

CONSIDERATO che:

- ✓ rientrano nell'ambito dei Master e dei Corsi di perfezionamento attivati dall'Università anche quelli di area sanitaria che l'Università e l'Istituto Oncologico Veneto I.R.C.C.S intendono organizzare e gestire in forma consorziata favorendo l'impiego del potenziale didattico e scientifico dell'Università e delle strutture dello stesso Istituto;

- ✓ i Master e i Corsi di perfezionamento di area sanitaria forniscono un apporto fondamentale al processo di formazione universitaria di alto livello, finalizzata alla creazione di figure professionali particolarmente qualificate nell'ambito sanitario;

- ✓ l'Istituto Oncologico Veneto I.R.C.C.S in forma combinata in relazione alla sua matrice istituzionale di integrazione con l'Università, assume come propri valori di riferimento, tra gli altri, la "didattica e formazione", garantendo lo svolgimento delle funzioni didattiche previste dai percorsi formativi di laurea e specializzazione e supportando la formazione di quelle figure professionali, nel cui percorso formativo è prevista l'acquisizione di competenze connesse all'attività assistenziale;

DATO ATTO che:

- ✓ in previsione della scadenza della Convenzione quadro di cui alla DDG 262 del 13.08.2014, l'Università degli Studi di Padova Facoltà di Medicina e Chirurgia e lo IOV hanno costituito un gruppo di lavoro per la definizione della convenzione quadro da rinnovare;

- ✓ il Presidente della scuola di Medicina e Chirurgia, il 26 novembre 2019, in qualità di coordinatore del gruppo di lavoro, ha trasmesso la bozza di Convenzione quadro quale elaborato del gruppo di lavoro appositamente costituito per il rinnovo;

- ✓ con lettera del 13 dicembre 2019 il Magnifico Rettore comunicava la volontà dell'Università di intendere prorogata la Convenzione quadro nelle more dell'approvazione della nuova convenzione, per continuità didattica e formativa oltreché assistenziale;

- ✓ il rinnovo della convenzione per Master e Corsi di perfezionamento approvata con DDG 627 del 17.10.2017 che si intende approvare costituisce a tutti gli effetti un accordo specificativo del summenzionato accordo quadro da ultimo rinnovato con DDG n. 536 del 30.07.2020 ai sensi di quanto previsto nell'articolo 4 della stessa delibera;

- ✓ l'Ufficio Dottorato e Post Lauream dell'Università degli Studi di Padova, con nota registrata al protocollo n. 9228 del 20.05.2020, ai sensi dell'articolo 14 della previgente convenzione, ha manifestato tramite richiesta formale a mezzo pec l'intenzione di rinnovare la sottoscrizione di una convenzione per la realizzazione di Master e Corsi di perfezionamento, dando impulso al conseguente procedimento amministrativo, al fine di proseguire lo stretto rapporto di collaborazione scientifica tra lo IOV e l'Università di Padova che in tale ambito si è sviluppato e consolidato negli anni scorsi;

- ✓ l'accordo approvato con DDG 627 del 17.10.2017 è stato integralmente rinnovato e viene modificato solo relativamente all'articolo 3 riguardante la disciplina del trattamento dei dati personali e della riservatezza rendendo entrambi gli enti contraenti titolari del trattamento dei dati personali degli allievi dei Master e dei Corsi di perfezionamento oggetto dell'accordo, ciò al fine di adeguare la nuova formulazione dell'articolo 13 del rinnovo ai mutamenti normativi intanto intervenuti con il GDPR 679/2016 e il D.lgs. 101 del 10.08.2018 e successive modificazioni ed integrazioni relativamente al Codice in materia di Protezione dei Dati Personali;

- ✓ la proposta di rinnovo per un ulteriore triennio dell'accordo ha ottenuto il parere favorevole del Direttore Sanitario, del Direttore Scientifico e del Direttore Amministrativo dell'Istituto Oncologico Veneto I.R.C.C.S.;

- ✓ l'Università ha approvato il suddetto accordo-quadro con le delibere del Senato Accademico e del Consiglio di Amministrazione rispettivamente del 15.09.2020 di cui al prot. 390404 rep. 87/2020 e del 29.09.2020 di cui al prot. 409591 rep. 225/2020;

PRECISATO che:

- ✓ le attività di formazione verranno gestite dal punto di vista amministrativo e contabile da un Dipartimento dell'Università che verrà specificato nelle proposta di attivazione, di cui all'art. 4 della convenzione, nella quale saranno concordati i tempi e le modalità di svolgimento delle attività formative concordate tra la Direzione dei Master/Corsi di perfezionamento universitari e i Direttori responsabili delle strutture aziendali nelle quali le attività saranno effettuate;

- ✓ tutti i costi derivanti dalla collaborazione in parola sono individuati nei piani finanziari di ciascun Master/Corso di perfezionamento e saranno a totale esclusivo carico del budget di ogni Master/Corso di perfezionamento senza oneri a carico dell'Università o dello IOV;

- ✓ a titolo di ristoro, per le spese di gestione sostenute per la realizzazione dei Master/Corsi di perfezionamento, è riconosciuta allo IOV una quota forfetaria omnicomprensiva pari al 5% degli introiti derivanti dai contributi di iscrizione dei corsisti frequentanti le strutture dello IOV;

- ✓ l'Istituto Oncologico Veneto I.R.C.C.S. provvede, con oneri a proprio carico, alla copertura assicurativa dei corsisti dei Master/Corsi di perfezionamento per la responsabilità civile contro terzi, mentre l'Università provvede alla copertura assicurativa

per infortunii e malattie professionali, fermo restando che nella realizzazione delle attività inerenti ai Master e Corsi di perfezionamento ciascuno dei due enti provvede alla copertura assicurative per rischi infortuni e responsabilità civile verso terzi del proprio personale coinvolto in tali attività;

- ✓ le parti si impegnano, per quanto di rispettiva competenza, al rispetto della normativa vigente in materia di salute e sicurezza sul lavoro ai sensi del decreto legislativo 81 del 09.04.2008;

- ✓ la sede principale di svolgimento dei suddetti Master/Corsi di perfezionamento è sita in Padova, dove saranno svolte attività didattiche in accordo con lo IOV – IRCCS che si impegna a contribuire all'organizzazione, nelle forme e nei modi definiti dalla convenzione;

Tutto ciò premesso:

si propone l'approvazione e la sottoscrizione della convenzione tra Istituto Oncologico Veneto I.R.C.C.S. e l'Università degli Studi di Padova per la realizzazione dei Master e Corsi di perfezionamento.

IL DIRETTORE GENERALE

PRESO ATTO dell'attestazione del Direttore della U.O.C. Affari generali e Sperimentazioni Cliniche dell'avvenuta regolare istruttoria del provvedimento, anche in ordine alla compatibilità con la vigente legislazione regionale e nazionale;
RITENUTO di dover adottare in merito i provvedimenti necessari;
VISTO il Decreto Legislativo n. 502/92 e successive modifiche ed integrazioni e le leggi regionali del Veneto n. 55 e n. 56 del 1994 e successive modifiche ed integrazioni;

VISTA il Decreto Legislativo 288/2003;

VISTO la Legge Regionale del Veneto n. 26 del 22 dicembre 2005;

ACQUISITO il parere favorevole del Direttore Amministrativo, del Direttore Sanitario e del Direttore Scientifico per quanto di competenza;

VISTA la delibera del Direttore Generale n. 536 del 30.07.2020;
VISTO il D.P.G.R.V. n. 123 del 08.10.2018;

DELIBERA

per le motivazioni esplicitate nelle premesse del presente atto, che qui si intendono integralmente riportate

1. di approvare e sottoscrivere il rinnovo della convenzione tra Istituto Oncologico Veneto I.R.C.C.S. e l'Università degli Studi di Padova per la realizzazione di Master e Corsi di perfezionamento che, allegato alla presente deliberazione, ne costituisce parte integrante e sostanziale;
2. di precisare che detta convenzione avrà durata triennale a decorrere dalla data di sottoscrizione;
3. di dare atto che il presente provvedimento non comporta spesa alcuna a carico del bilancio dell'Istituto;
4. di dare atto che a titolo di ristoro, per le spese di gestione sostenute per la realizzazione dei Master e dei Corsi di perfezionamento, è riconosciuta allo IOV una quota forfetaria omnicomprensiva pari al 5% degli introiti derivanti dai contributi di iscrizione dei corsisti frequentanti le strutture dello IOV;
5. di dare mandato alla U.O.C. Affari Generali, alla U.O.S. Contabilità e Bilancio e ai Direttori responsabili delle strutture aziendali nelle quali le attività di formazione saranno effettuate affinché diano seguito agli adempimenti conseguenti il presente provvedimento;

6. di pubblicare il presente provvedimento nell'Albo Pretorio on-line presente nel sito istituzionale di questa amministrazione e di provvedere agli obblighi di cui al D.lgs. n. 33/2013;

Il Direttore Generale
F.to – Dott. Giorgio Roberti -

ATTESTAZIONE DI PUBBLICAZIONE

La presente deliberazione è stata pubblicata in copia all'Albo di questo Istituto Oncologico Veneto – I.R.C.C.S. per 15 giorni consecutivi dal _____

Il Direttore
SC Affari Generali e Sperimentazioni Cliniche

CERTIFICAZIONE DI ESECUTIVITA'

La presente deliberazione è divenuta esecutiva il _____

Il Direttore
SC Affari Generali e Sperimentazioni Cliniche

Copia per uso amministrativo conforme all'originale, composta di n° _____fogli.
Padova, li

Il Direttore
SC Affari Generali e Sperimentazioni Cliniche

RINNOVO
CONVENZIONE TRA L'UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI PADOVA
E L'ISTITUTO ONCOLOGICO VENETO – I.R.C.C.S.
PER LA REALIZZAZIONE DI MASTER/CORSI DI PERFEZIONAMENTO

TRA

L'UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI PADOVA (di seguito denominata "Università") con sede in Via VIII Febbraio n. 2 – 35122 PADOVA, CF 80006480281, rappresentata dal Prof. Rosario Rizzuto, nato a Roma il 15 aprile 1962, in qualità di Rettore pro-tempore dell'Università medesima, autorizzato alla stipula del presente atto con delibera del Senato Accademico del 15 settembre 2020 e del Consiglio di Amministrazione del 29 settembre 2020.

E

L'ISTITUTO ONCOLOGICO VENETO – I.R.C.C.S. (di seguito denominato IOV - IRCCS), con sede in Padova (PD), in Via Gattamelata, n° 64, rappresentata dal Dott. Giorgio Roberti, nato ad Oderzo (TV) il 01/09/1956, in qualità di Direttore Generale autorizzata alla stipula del presente atto;

PREMESSO CHE

A decorrere dall'anno accademico 2017/2018 è stato approvato una accordo-quadro per la realizzazione dei Master/Corsi di perfezionamento di durata triennale, sottoscritta dall'Università degli Studi di Padova e l'Istituto Oncologico Veneto – I.R.C.C.S. da ultimo in data 05/10/2017;

L'art. 14 dell'accordo quadro prevede che lo stesso alla scadenza del triennio sia rinnovabile per un ulteriore triennio, con esplicita dichiarazione scritta di entrambe le parti;

l'Università, in relazione alle esigenze formative di livello universitario proposte dai Dipartimenti ed approvate dai competenti organi di Ateneo, partecipa al processo di pianificazione socio-sanitaria regionale, nonché alla definizione di indirizzi di politica sanitaria e di ricerca, in particolare per gli aspetti concernenti le strutture e le attività assistenziali essenziali allo svolgimento delle proprie funzioni istituzionali di didattica e di ricerca;

i Master e i Corsi di Perfezionamento di area sanitaria forniscono un apporto fondamentale al processo di formazione universitaria di alto livello, finalizzata alla creazione di figure professionali particolarmente qualificate nell'ambito sanitario;

lo IOV - IRCCS, valutando importante tale apporto, intende continuare la collaborazione, nell'ambito della propria autonomia organizzativa, alla realizzazione dei Master/Corsi di Perfezionamento da parte dell'Università;

le parti concordano nel ritenere che l'attività dei Master/Corsi di Perfezionamento rientri nel quadro dei rapporti collaborativi in essere tra le due Istituzioni, in particolare per quanto concerne le attività assistenziali essenziali allo svolgimento delle funzioni istituzionali di didattica e di ricerca dell'Università e pertanto, a tal fine, intendono rinnovare l'accordo-quadro teso allo sviluppo delle attività di alta formazione a sostegno del miglioramento del servizio pubblico di tutela della salute e della valorizzazione delle professionalità in ambito sanitario, fermo restando la forte azione di garanzia svolta dallo IOV - IRCCS nei confronti del cittadino/utente.

VISTO

gli artt. 1 e 3 dell'Accordo quadro in essere tra l'Università degli Studi di Padova e l'ISTITUTO ONCOLOGICO VENETO – I.R.C.C.S rinnovato da ultimo con DDG n. 536 del 30.07.2020.;

le delibere rispettivamente del Senato Accademico del 6 giugno 2020 e del Consiglio di Amministrazione del 16giugno 2017, con le quali l'Università ha approvato l'accordo-quadro;

la deliberazione n. 627 del 5.10.2017 con la quale L'Istituto Oncologico Veneto - IRCCS ha approvato il medesimo accordo-quadro.

le delibere rispettivamente del Senato Accademico del 15/09/2020 prot. 390404 rep. 87/2020 e del Consiglio di Amministrazione del 29 settembre 2020 prot. 409591 rep. 225/2020, con le quali l'Università ha approvato il rinnovo dell'accordo-quadro;

la deliberazione n. _____ del _____ con la quale l'Istituto Oncologico Veneto – I.R.C.C.S. ha approvato il rinnovo dell'accordo-quadro.

TUTTO CIO' PREMESSO, SI CONVIENE E SI STIPULA

ART. 1

Premesse

Le premesse formano parte integrante e sostanziale di quanto specificato negli articoli seguenti.

ART. 2

Rinnovo dell'accordo quadro

Le parti rinnovano, per un triennio a decorrere dall'anno accademico 2020/2021, l'accordo-quadro che regola i Master/Corsi di Perfezionamento universitari di area medica e sanitaria che l'Università e lo IOV - IRCCS intendono organizzare in forma consorziata favorendo l'impiego del potenziale didattico scientifico dell'Università e delle strutture dello IOV - IRCCS e fissano i termini della predetta collaborazione definendo i rispettivi impegni, sottoscritto con firma digitale da ultimo in data 5/10/2017,

Le parti danno atto che con il presente rinnovo vengono mantenuti validi ed efficaci tutte le clausole contenute nella Convenzione rinnovata, con le integrazioni degli articoli che seguono.

ART. 3

Trattamento dei dati personali e rispetto della riservatezza

L'art. 13 dell'accordo-quadro è sostituito dal presente articolo.

Le Parti prendono atto che le disposizioni della normativa sulla privacy - Regolamento (UE) 2016/679 del Parlamento Europeo e del Consiglio del 27 aprile 2016 relativo alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali, di seguito "GDPR" - riguardano il trattamento dei dati personali, relativi cioè alle sole persone fisiche, acquisiti e trattati per la conclusione e l'esecuzione del Contratto e non sono applicabili ai dati riferiti a società, enti ed associazioni.

Le Parti dichiarano di essere a conoscenza, ai sensi dell'art. 13 del GDPR, che i dati personali comunicati da ciascuna per la conclusione ed esecuzione del Contratto sono raccolti e trattati dall'altra, quale Titolare, esclusivamente per tali finalità e per i correlati adempimenti normativi, amministrativi e contabili, mediante idonee modalità e procedure (anche informatizzate), attraverso il personale interno appositamente autorizzato e tramite collaboratori esterni designati quali responsabili del trattamento o autorizzati a svolgere singole operazioni dello stesso. Le Parti prendono atto che, relativamente ai dati personali trattati per la conclusione ed esecuzione del presente accordo, la persona fisica cui si riferiscono i dati ("interessato") gode del diritto di accesso, rettifica, limitazione, cancellazione, portabilità ed opposizione (artt. 15-22 del GDPR), nonché del diritto di reclamo al Garante Privacy.

È onere di ciascuna Parte garantire la lecita utilizzabilità dei dati personali riguardanti, in via esemplificativa e non esaustiva, eventuali suoi rappresentanti, esponenti, dipendenti e collaboratori, che vengano comunicati all'altra Parte ai fini della conclusione ed esecuzione del Contratto e, in particolare, il corretto adempimento degli obblighi di informativa nei confronti degli interessati oltre che, ove necessario, di raccolta del loro consenso, per quanto concerne il trattamento dei loro dati personali per i fini suddetti nei termini sopra evidenziati

Con specifico riguardo ai trattamenti dei dati personali riferiti gli iscritti ai Master/Corsi di perfezionamento che opereranno presso l'Istituto Oncologico Veneto-IRCCS, quest'ultimo e l'UNIPD convengono di essere ciascuno Titolare del trattamento per le finalità rispettivamente perseguite: lo IOV mette a disposizione la propria informativa consegnandola al corsista, mentre l'UNIPD provvederà a rilasciare la propria informativa epubblicazione sul sito 222.unipd.it/privacys, pubblicazione sul sito, consegna di persona, etc]

L'Università prende atto che gli iscritti ai Master/Corsi di Perfezionamento sono designati, ai sensi dell'art. 2 quaterdecies del D.Lgs n. 196/2003, quali autorizzati al trattamento dei dati personali dei pazienti nell'ambito delle attività cliniche, diagnostiche e strumentali.
Gli stessi, pertanto, dovranno attenersi alle istruzioni impartite dall'Istituto Oncologico Veneto-IRCCS in qualità di Titolare del trattamento.

ART. 4

Norma finale

Eventuali aspetti che non fossero disciplinati nel presente accordo-quadro al momento della sottoscrizione saranno oggetto di ulteriori intese tra le parti.
L'imposta di bollo, dovuta ai sensi dell'art. 2 della Tariffa, DPR 642/1972, verrà assolta in modalità virtuale, a seguito dell'autorizzazione rilasciata dell'Intendenza di Finanza di Padova il 20 febbraio 1991 prot. n. 4443/91/2T, da parte dell'Università.
L'imposta di registro è dovuta in caso d'uso ai sensi dell'art. 4 della Tariffa, Parte Seconda, DPR 131/1986. La parte che ha interesse alla registrazione della presente convenzione ne sosterrà il relativo costo.
Letto, approvato.
La presente convenzione viene sottoscritta con firma digitale ai sensi dell'art. 15, comma 2-bis della legge 7 agosto 1990, n. 241.
Padova,

ISTITUTO ONCOLOGICO VENETO IRCCS	**UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI PADOVA**
Il Direttore Generale	*Il Rettore*
Dott. Giorgio ROBERTI	*Prof. Rosario Rizzuto*